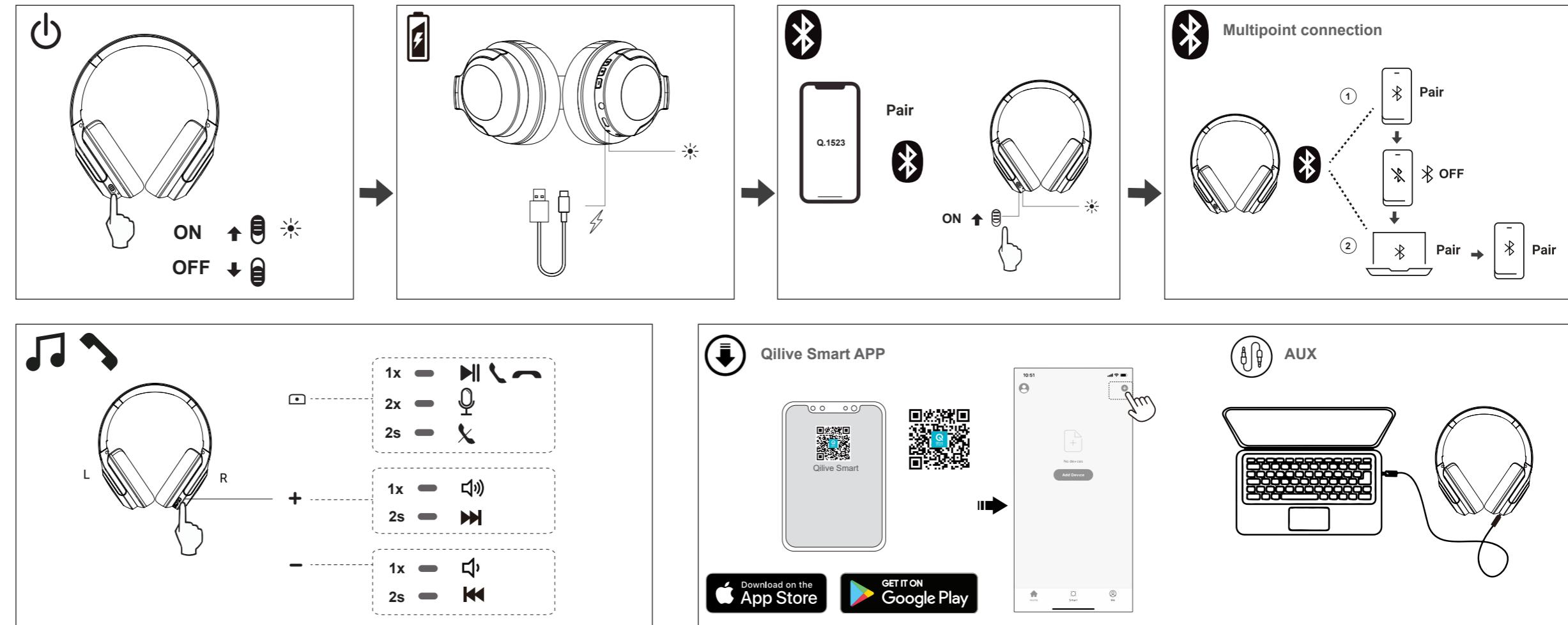
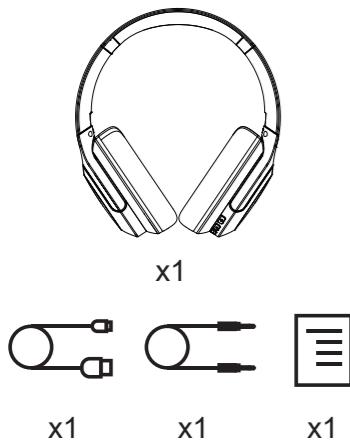


# Qilive

Q.1523

Bluetooth headphone

- FR Casque Bluetooth
- ES Auriculares Bluetooth
- PT Auscultadores com Bluetooth
- PL Słuchawki Bluetooth
- HU Bluetooth fejhallgató
- RO Căști cu Bluetooth



## EN User manual

### SAFETY INSTRUCTIONS

- High sound pressure. Hearing damage risk. Do not listen at high volume levels for long periods.
- Using earphone at high to moderate volumes for extended periods of time will result in permanent hearing damage. It is advised you keep volume levels moderate to low at times for your safety.
- Do not use while driving a car, cycling, operating machinery, or performing other activities that require hearing surrounding sounds.
- Do not use earphone in thunderstorm weather, the earphone may not work properly in the condition, and increase the risk of being struck by lightning.
- Earphone may not work properly under high temperature or high humidity conditions. Do not use any corrosive cleaner/oil to clean the earphone.
- If the earphone comes in contact with liquids, quickly wipe away.
- If submerged in water, do not turn the earphone on until completely dried. (Tips: liquid submersion voids the warranty.)
- Keep the earphone and packaging out of reach of children.
- Please use the original charging cable provided by the earphone manufacturer for charging and choose the right adapter.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- High/low extreme temperatures that a battery can be subjected to during use, storage or transportation:
  - Normal operation: 0°C to 35°C
  - Storage: -20°C to 60°C
  - Transportation: -20°C to 60°C



The charging device is not included.

- Batteries must not be disposed of with normal household waste. Recycle them at the collection points provided for this purpose. Contact the local authorities or your dealer for recycling advice. Correct disposal of old batteries helps protect the environment and human health.



The marking of this device (symbol of a crossed-out dustbin) complies with European Directive 2012/19/EU relating to "used electrical and electronic equipment". This marking means that this equipment, at the end of its useful life, cannot be disposed of with other household waste. The user is required to deliver it to operators who collect used electrical and electronic equipment. Collection operators, including local collection points, shops and local authorities, create an appropriate system for collecting equipment. Appropriate collection of used electrical and electronic equipment helps avoid harmful impacts on human health and the environment, resulting from the presence of hazardous components, as well as from improper storage and treatment of this equipment.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input	DC 5V/500mA
Built-in battery	3.7V 300mAh
Bluetooth version	5.3
Bluetooth transmit frequency	2402 MHz - 2480 MHz
Max. transmit power	0.56 dBm
Transmission distance	10 m
Charge time	2 hours
Charging port	USB Type-C

### BLUETOOTH PAIRING

Turn on Bluetooth on your device. Search for and choose "Q.1523" to pair, your device will show "connected".

### Multipoint connection

The headphones can be connected to two devices at the same time, e.g., a tablet and a phone.

- Pair with device 1, then turn off Bluetooth on device 1.
- Pair with device 2.
- Pair with device 1 again.

### QILIVE SMART APP

- On your device, download Qilive Smart App from App Store or Google Play, or scan the QR code shown above.
- Open the App, tap "+" to add the headphone.
- Follow App instructions to finish.

## FR Manuel d'utilisation

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

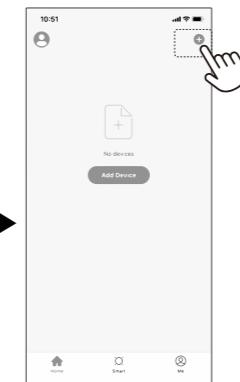
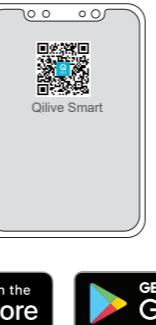
- Pression acoustique élevée. Risques de lésions auditives. Veuillez éviter l'écoute prolongée à des niveaux sonores élevés.
- Le fait d'utiliser des écouteurs à des volumes élevés ou modérés pendant des périodes prolongées entraînera des lésions auditives permanentes. Pour votre sécurité, il est conseillé de maintenir le volume à un niveau modéré ou bas.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous conduisez une voiture, lorsque vous faites du vélo, lorsque vous utilisez des machines ou lorsque vous effectuez d'autres activités qui nécessitent d'entendre les sons environnants.
- N'utilisez pas l'écouteur par temps d'orage, l'écouteur peut ne pas fonctionner correctement dans ces conditions et augmenter le risque d'être frappé par la foudre.
- L'écouteur peut ne pas fonctionner correctement dans des conditions de température ou d'humidité élevées. N'utilisez pas de nettoyant ou d'huile corrosif pour nettoyer l'écouteur.
- Si l'écouteur entre en contact avec des liquides, essuyez-le rapidement.
- En cas d'immersion dans l'eau, n'allumez pas l'écouteur tant qu'il n'est pas complètement sec. (Conseils : l'immersion dans un liquide annule la garantie.)
- Conservez l'écouteur et l'emballage hors de portée des enfants.
- Veuillez utiliser le câble de charge original fourni par le fabricant de l'écouteur pour le chargement et choisir l'adaptateur approprié.

- La mise au rebut d'une batterie dans un feu ou un four chaud, et le concassage ou la coupe mécanique d'une batterie peuvent provoquer une explosion.
- Laisser une batterie dans un environnement de température extrêmement élevée peut provoquer une explosion ou des fuites de liquide ou de gaz inflammable.
- Il s'agit d'une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Températures extrêmes, élevées/basses, auxquelles une pile peut être soumise pendant son utilisation, son stockage ou son transport :

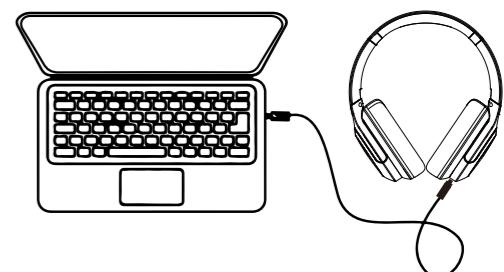
- Fonctionnement normal : 0°C à 35°C
- Rangement : -20°C à 60°C
- Transport : -20°C à 60°C

- La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 2,5 watts minimum requis par le produit et 5 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.
- Le chargeur n'est pas inclus.

## Qilive Smart APP



## AUX



Store or Google Play, or scan the code QR presented ci-dessus.

- Ouvrez l'application, appuyez sur « + » pour ajouter les écouteurs.
- Suivez les instructions de l'application pour terminer.

## ES Manual del usuario

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Presión sonora alta. Riesgo de daño auditivo. No ponga niveles de volumen altos durante períodos prolongados.
- El uso de auriculares a volúmenes altos a moderados durante períodos prolongados provocará daños auditivos permanentes. Se recomienda mantener los niveles de volumen de moderados a bajos en ocasiones por su seguridad.
- No lo use mientras conduce, va en bicicleta, maneja maquinaria o realiza otras actividades que requieran escuchar sonidos circundantes.
- No utilice los auriculares durante tormentas, ya que es posible que no funcionen correctamente en estas condiciones y aumente el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
- Es posible que los auriculares no funcionen correctamente en condiciones de alta temperatura o alta humedad. No utilice ningún limpiador/aceite corrosivo para limpiar el auricular.
- Si el auricular entra en contacto con líquidos, límpielo rápidamente.
- Si se sumerge en agua, no encienda el auricular hasta que esté completamente seco. (Consejos: la inmersión en líquido anula la garantía.)
- Mantenga el auricular y el embalaje fuera del alcance de los niños.
- Utilice el cable de carga original proporcionado por el fabricante de los auriculares para cargar y elija el adaptador adecuado.
- Eliminación de la batería introduciéndola en fuego o en un horno caliente, aplastándola o cortándola mecánicamente, lo que podría provocar una explosión.
- Exposición de la batería a temperaturas ambientales extremadamente altas, lo que podría provocar una explosión o la fuga de líquido o gases inflamables.
- La exposición de la batería a una presión atmosférica extremadamente baja podría provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

- Temperaturas altas/bajas extremas a las que se puede someter una pila durante su uso, almacenamiento o transporte:

- Funcionamiento normal: 0 a 35 °C
  - Almacenamiento: -20 a 60 °C
  - Transporte: -20 a 60 °C
- La potencia ofrecida por el cargador debe estar entre el mínimo 2,5 vatios requeridos por el producto y el máximo 5 vatios para alcanzar la máxima velocidad de carga.

### APPARIAGE BLUETOOTH

Activez le Bluetooth sur votre appareil. Recherchez et choisissez « Q.1523 » pour appairer, votre appareil affichera « connecté ».

### Connexion multipoint

Les écouteurs peuvent être connectés à deux appareils en même temps, par exemple une tablette et un téléphone.

- Apparez à l'aide de l'appareil 1, puis désactivez le Bluetooth sur l'appareil 1.
- Jumeler avec l'appareil 2.
- Apparez à l'aide de l'appareil 1.

### APPLICATION QILIVE SMART

- Sur votre appareil, téléchargez Qilive Smart App depuis l'App

El dispositivo de carga no está incluido.  
 15. Las baterías no deben desecharse con los residuos domésticos. Recícelas en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje. La correcta eliminación de las baterías usadas ayuda a proteger el medio ambiente y la salud.  
 16. El marcado que aparece en este aparato (símbolo de un contenedor tachado) cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a «equipos eléctricos y electrónicos usados». Este marcado indica que este aparato, al final de su vida útil, no se puede eliminar junto con otros residuos domésticos. El usuario debe entregarlo a los operarios que se encargan de la recogida de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Los encargados de la recogida, incluidos los puntos de recogida locales, los comercios y las autoridades locales, han establecido un sistema adecuado para recoger los equipos. La recogida adecuada de los aparatos eléctricos y electrónicos usados contribuye a evitar efectos nocivos para la salud humana y el medio ambiente, derivados de la presencia de componentes peligrosos, así como del almacenamiento y tratamiento inadecuados de estos aparatos.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Entrada	5 V CC / 500 mA
Batería integrada	3,7 V 300 mAh
Versión Bluetooth	5.3
Frecuencia de transmisión Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Potencia de transmisión máxima	0,56 dBm
Distancia de transmisión	10 m
Tiempo de carga	2 horas
Puerto de carga	USB Tipo C

## EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

Active Bluetooth en su dispositivo. Busque y elija „Q.1523“ para emparejar, su dispositivo mostrará „conectado“.

### Conexión multipuerto

Los auriculares se pueden conectar a dos dispositivos al mismo tiempo, por ejemplo, una tablet y un teléfono.

1. Emparejelos con el dispositivo 1, a continuación, apague el Bluetooth en el dispositivo 1.
2. Emparejelos con el dispositivo 2.
3. Conéctelos de nuevo con el dispositivo 1 de nuevo.

### APP QILIVE SMART

1. En su dispositivo, descargue la aplicación Qilive Smart desde App Store o Google Play o escanee el código QR.
2. Abra la aplicación, toque „+“ para añadir los auriculares.
3. Siga las instrucciones de la aplicación para finalizar.

## PT Manual do utilizador

### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Pressão acústica elevada. Risco de danos auditivos. Não ouvir a níveis de volume elevados durante longos períodos.
2. A utilização dos auriculares em volumes altos ou moderados durante longos períodos de tempo pode provocar lesões auditivas permanentes. Aconselha-se a manter os níveis de volume moderados e baixos para sua segurança.
3. Não utilize quando conduzir um automóvel, andar de bicicleta, operar máquinas ou realizar outras atividades que exigam a audição de sons circundantes.
4. Não utilize os auriculares em tempo de trovoada, pois estes podem não funcionar corretamente nessas condições e aumentar o risco de ser atingido por um raio.
5. Os auriculares podem não funcionar corretamente em condições de temperatura elevada ou de humidade elevada. Não utilize qualquer produto de limpeza/óleo corrosivo para limpar os auriculares.
6. Se o auricular entrar em contacto com líquidos, limpe-o rapidamente.
7. Se for submerso em água, não ligue o auricular até estar completamente seco. (Aviso: a submersão em líquidos anula a garantia.)
8. Mantenha o auricular e a embalagem fora do alcance das crianças.
9. Utilize o cabo de carregamento original fornecido pelo fabricante dos auriculares para carregar e escolha o adaptador correto.
10. A eliminação de uma bateria no fogo ou num forno quente ou o esmagamento ou o corte mecânicos de uma bateria podem resultar em explosão.
11. Abandonar uma bateria num ambiente com uma temperatura extremamente elevada pode resultar em explosão ou fuga do líquido inflamável ou gás.
12. Uma bateria sujeita a pressão de ar extremamente baixa, que possa resultar em explosão ou fuga do líquido ou gás inflamável.
13. Temperaturas extremas, altas ou baixas, a que uma bateria pode ser sujeita durante a sua utilização, armazenamento ou transporte:
- Funcionamento normal: 0 °C a 35 °C

- Armazenamento: -20 °C a 60 °C
- Transporte: -20 °C a 60 °C
- 14. A potência fornecida pelo carregador tem de estar entre o mínimo de 2,5 Watts requeridos pelo produto e o máximo de 5 Watts para atingir a velocidade de carregamento máxima.

- O dispositivo de carregamento não está incluído.  
 15. As baterias não devem ser eliminadas com o lixo doméstico comum. Recicle-as em pontos de recolha apropriados para este fim. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor se tiver questões sobre a reciclagem. A eliminação correta de baterias usadas ajuda a proteger o ambiente e a saúde pública.

16. A marcação deste dispositivo (símbolo de um caixote de lixo com uma cruz por cima) está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa a „equipamentos elétricos e eletrônicos usados“. Esta marcação significa que este equipamento, no final da sua vida útil, não pode ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. O utilizador é obrigado a entregá-lo a operadores que recolhem equipamento elétrico e eletrônico usado. Os operadores de recolha, incluindo os pontos de recolha locais, as lojas e as autoridades locais, criam um sistema adequado de recolha de equipamentos. A recolha adequada de equipamentos elétricos e eletrônicos usados ajuda a evitar impactos nocivos na saúde humana e no ambiente, resultantes da presença de componentes perigosos, bem como do armazenamento e tratamento inadequados deste equipamento.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Entrada	CC 5 V / 500 mA
Bateria incorporada	3,7 V 300 mAh
Versão do Bluetooth	5.3
Frequência de transmissão Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Potência de transmissão máxima	0,56 dBm
Distância de transmissão	10 m
Tempo de carregamento	2 horas
Porta de carregamento	USB tipo C

## EMPARELHAMENTO BLUETOOTH

Ligue o Bluetooth no seu dispositivo. Procure e escolha „Q.1523“ para emparelhá-lo. A seguir, o seu dispositivo mostrará „ligado“.

### Ligaçao multiponto

Os auscultadores podem ser ligados a dois dispositivos ao mesmo tempo, por exemplo, um tablet e um telemóvel.

1. Emparelhe com o dispositivo 1 e depois desligue o Bluetooth no dispositivo 1.
2. Emparelhe com o dispositivo 2.
3. Emparelhe novamente com o dispositivo 1.

## APLICAÇÃO QILIVE SMART

1. No seu dispositivo, descarregue a aplicação Qilive Smart a partir da App Store ou do Google Play, ou leia o código QR que se encontra acima.
2. Abra a aplicação, toque em „+“ para adicionar os auscultadores.
3. Siga as instruções da aplicação para terminar.

## PL Instrukcja obsługi

### INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Wysokie ciśnienie akustyczne. Ryzyko uszkodzenia słuchu. Nie należy słuchać dźwięku o dużym natężeniu przez długi czas.
2. Dlugotrwałe używanie słuchawek z ustawionym wysokim lub średnim poziomem głośności spowoduje trwałą utratę słuchu. Ze względu na bezpieczeństwo nie zaleca się ustawiania poziomu głośności powyżej średniego.
3. Nie używać słuchawek podczas prowadzenia samochodu, jazdy na rowerze, obsługi maszyn lub wykonywania innych czynności wymagających słuchania dźwięków otoczenia.
4. Nie używać słuchawek podczas burzy, ponieważ w takich warunkach mogą nie działać prawidłowo i zwiększać ryzyko porażenia piorunem.
5. Słuchawki mogą nie działać prawidłowo w warunkach wysokiej temperatury lub wilgotności. Do czyszczenia słuchawek nie należy używać żrących środków czyszczących/oleju.
6. Jeśli słuchawki zamoczą się, należy je szybko wyciągnąć.
7. Jeżeli słuchawki zostaną zanurzone w wodzie, nie należy ich włączać aż do całkowitego wyschnięcia. (Wskazówka: zanurzenie urządzenia w płynie spowoduje utratę gwarancji.)
8. Słuchawki i opakowanie trzymać poza zasięgiem dzieci.
9. Do ładowania należy używać oryginalnego kabla do ładowania dostarczonego przez producenta słuchawek i wybrać odpowiedni adapter.
10. Wkładanie akumulatora do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne kruszenie czy cięcie akumulatora może spowodować wybuch.
11. Pozostawianie akumulatora w skrajnie wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
12. Una bateria sujeta a pressão de ar extremamente baixa, que possa resultar em explosão ou fuga do líquido ou gás inflamável.
13. Temperaturas extremas, altas ou baixas, a que uma bateria pode ser sujeita durante a sua utilização, armazenamento ou transporte:
- Funcionamento normal: 0 °C a 35 °C

- 12. Poddanie akumulatora oddziaływaniu ekstremalnie niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- 13. Najniższe i najwyższe temperatury, na jakie akumulator może być narażony podczas użytkowania, przechowywania lub transportu:
  - Normalna praca: od 0 °C do 35 °C
  - Przechowywanie: od -20 °C do 60 °C
  - Transport: od -20 °C do 60 °C
- 14. Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od min. 2,5 W wymaganej przez produkt do maks. 5 W w celu osiągnięcia maksymalnej prędkości ładowania.

Ładowarka nie jest dołączona.

15. Aż do końca 2012/19/UE nie można wykorzystywać tego produktu wraz z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy go dostarczyć do wyznaczonego punktu selektywnego zbiórki elektrośmieci. Skontaktuj się z władzami samorządowymi lub sprzedawcą, aby dowiedzieć się, jak wykorzystywać produkt. Właściwa utylizacja zużytych baterii pomaga chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie.

16. Oznaczenie urządzenia (symbol przekreślonego pojemnika na odpady) jest zgodny z dyrektywą europejską 2012/19/UE dotyczącej „zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego“. Oznacza to, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie wolno używać go wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkowniku jest zobowiązany do dostarczenia urządzenia odpowiednim organizacjom, które zajmują się zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Organizacje odpowiedzialne za zbiórkę takiego sprzętu, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy i władze lokalne, tworzą odpowiedni system zbierania sprzętu. Odpowiedni system zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pomaga uniknąć szkodliwego wpływu na zdrowie człowieka i środowisko, spowodowanego obecnością niebezpiecznych czynników, jak również nieprawidłowym przechowywaniem i obsługą sprzętu.

## PARAMETRY TECHNICZNE

Wejście	DC 5 V / 500 mA
Wbudowany akumulator	3,7 V 300 mAh
Wersja Bluetooth	5.3
Częstotliwość transmisji Bluetooth	2402-2480 MHz
Maks. moc transmisji	0,56 dBm
Odległość transmisji	10 m
Czas ładowania	2 godziny
Gniazdo ładowania	USB typu C

## PAROWANIE BLUETOOTH

Włącz funkcję Bluetooth w urządzeniu. Aby sparować słuchawki z urządzeniem, na liście dostępnych urządzeń wyszukaj pozycję „Q.1523“. Na urządzeniu wyświetli się komunikat „połączono“.

### Połączenie z dwoma urządzeniami

Słuchawki można połączyć z dwoma urządzeniami jednocześnie, np. tabletem i telefonem.

1. Sparuj z urządzeniem 1, następnie włącz funkcję Bluetooth w urządzeniu 1.
2. Sparuj z urządzeniem 2.
3. Połącz ponownie z urządzeniem 1.

## APLIKACJA QILIVE SMART APP

1. Pobierz na urządzeniu aplikację Qilive Smart App ze sklepu App Store lub Google Play albo zeskanuj kod QR umieszczony powyżej.
2. Otwórz aplikację, dotknij „+“, aby dodać słuchawki.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi w aplikacji, aby dokonać.

## HU Használati útmutató

### BIZTONSÁGI ELŐIRÁSOK

1. Magas hangnyomás. Fennáll a hallásvesztés veszélye. Ne hallgassa hosszú ideig túlzott hangerővel.
2. A fülhallgató hosszabb időn át tartó, magas vagy közepes hangerőn való használata maradandó hallásvesztés okoz. Biztonsága érdékben időnként állítja közepes vagy alacsony szintre a hangerőt.
3. Ne használja autóvezetést, kerékpározást, gépkezelést vagy más, a környező hangok hallását igénylő tevékenység közben.
4. Ne használja a fülhallgatót zártban, nem működhet megfelelően ebben a helyzetben, és növelheti a villámcsapás kockázatát.
5. Előfordulhat, hogy a fülhallgató nem működik megfelelően magas hőmérsékleten vagy magas páratartalom mellett. Ne használjon semmilyen maró hatású tisztítószert/olajat a fülhallgató tisztításához.
6. Ha a fülhallgatót folyadék éri, gyorsan törlje le róla.
7. Ha vízre merült, ne kapcsolja be a fülhallgatót, amíg teljesen meg nem szárad. (Tippek: a folyadékba merülés érvénytelenteleníti a jólállást.)

8. A fülhallgató és a csomagolás gyermekekkel távol tartandó. Kérjük, a töltéshez használja a fülhallgató gyártója által biztosított eredeti töltőkábelét, és válassza a megfelelő adaptert.
9. Ne helyezze az akkumulátor tűzbe vagy a forró sütőbe, illetve ne zúzza össze vagy vágja szét, mivel robbanást okozhat.
10. Ne használja az akkumulátor különösen magas hőmérsékletű helyen, mivel ez robbanást, vagy a gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgását okozhatja.

11. Ne használja az akkumulátor különösen magas hőmérsékletű helyen, mivel ez robbanást, vagy a gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgását okozhatja.
12. Ha az akkumulátor szélsőségesen alacsony legnyomásnak teszi ki, ez robbanást, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgását okozhatja.

13. Maximális/minimális hőmérséklet, amelynek az akkumulátor használat, tárolás vagy szállítás közben kitéhető:

- Normál használat: 0 °C - 35 °C
- Tárolás: -20 °C - 60 °C
- Szállítás: -20 °C - 60 °C

14. A töltő nem tartalmazza.

15. Az elemeket tilos a háztartási hulladékba kidobni. Kérjük, hogy a nem használt elemeket vigye el az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyre. Ahulladékkelzéssel kapcsolatban forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz. Az akkumulátorok előirászerű ártalmatlanításával védi a környezetet és az emberi egészséget.

16. A készülék jelölése (áthúzott szemeskuka szimbólum) megfelel a „Használt elektromos és elektronikus berendezésekről“ szól